

Subject: [Wallace Editing] 針對SCI/SSCI 論文的準備，我在哪裡可以找到學術線上字典及科技寫作指南？

From: 華樂絲學術英文編修
<wallace.bounce@gmail.com>

Date: 2011/11/23 下午 10:42

To: <llai@ntu.edu.tw>

針對SCI/SSCI 論文的準備，我在哪裡可以找到學術線上字典及科技寫作指南？

親愛的研究者：

在台灣各地演講時，許多人詢問我有關於發表學術論文的相關問題以及收到許多的電子郵件尋求這方面的協助。我們將在每個月的電子報中陸續為大家回覆這些問題，希望這些答案對您的寫作有所裨益，我們也歡迎您將您的問題傳達給我們，我們將竭誠為您解答。若您對其他相關的學術寫作資訊有興趣，[請點此](#)。

Dr. Steve Wallace,
Director of Wallace Academic Editing
www.editing.tw
editing@wallace.tw

提問：

在先前的電子報裡，您談論到閱讀學術論文中的新詞彙。您是否可以推薦一些線上字典給學術論文作者參考？此外，是否有任何免費的線上資源可供我查看近期的科學和醫學研究？我特別感興趣的是生物醫學研究領域的免費資源。

—Y-R, Y. 博士後生物醫學研究員

回答：

以下是線上資源的清單，我的學生、我們的編修師及翻譯師皆利用此清單來釐清寫作上特定的詞彙、片語以及進行編輯與翻譯的工作。我已經將這些資源分門別類：

線上英文辭典

- [yourDictionary.com](#)
此網站使用受APA寫作風格喜愛的Merriam-Webster Dictionary作為單詞的基本來源，它包含許多專家線上科學辭典的相關連結。
- [Roget's Thesaurus](#)
可以在線上搜尋或瀏覽，當您輸入一個相關的詞彙，同義辭典會提供更具有明確意義的字詞。

線上醫學辭典

- [The Online Medical Dictionary](#)
提供數以千計的術語定義，其術語包括醫學、生物化學及植物學。
- [MedTerms](#)
提供醫學術語的綜合免費辭典，並且具有尋找醫學術語意義的便利搜索功能。

線上寫作資源

- [A Handbook for Technical Writers and Editors \(NASA\)](#)
是科技寫作文法規則的權威指南。
- [The Internet Grammar of English](#)
是倫敦大學學院免費提供給大學部學生的文法線上課程。
- [Elements of Style](#)
由William Strunk 與 E. B. White合著，是相當著名、簡短卻出色的風格指南，網路上提供完整的內容。

線上LaTeX 資源

- [Getting Started with LaTeX](#)
- [LaTeX help 1.1](#)

線上科學指引

- **Science.komm**
這是一個極佳的網站，它提供了大量線上科學資源網站的連結。當您要搜尋網路上與科學相關的內容時，強烈建議以此網站作為起點。上次我查看這個網站時，發現它暫時正在維護當中，因此，未來可以再回訪此網站。
- **SciCentral**
提供一些實用的連結，以及與公司、工作、資料庫及期刊的相關資訊。

Science Magazines 科學雜誌

- **Nature, The International Journal of Science**
- **New Scientist**
- **Science**
- **Scientific American**

醫學寫作

網路上充滿許多資源，可供任何醫學論文寫作的作者使用，然而一如往常，它們可能很難被找到。這裡有一些您可以利用的主要資源，這些資源都是免費且容易取得的。

- **International Committee of Medical Journal Editors (ICMJE)**
生物醫學期刊投稿之統一要求：生物醫學出版品的寫作與編輯。對生物醫學領域作者而言，它是很好的參考資料。超過 500 種期刊要求文稿的準備應符合這些準則。
- **Online Instructions for Authors for 3500 Biomedical Journals**
3500種生物醫學期刊線上投稿指南可以在這裡被找到。如果您正在比較數種醫學期刊的投稿要求，這是網站是個值得駐足瀏覽的網站。
- **Pubmed**
讓你能搜尋MEDLINE醫學文獻資料庫、preMEDLINE醫學文獻資料庫、Genbank DNA序列資料庫及蛋白質的資料庫。您可以保存已選定文章的摘要內容細節，如此一來，通常可以省去您必須前往圖書館的麻煩。新版的PubMed 具有簡單的下拉式選單，可以顯示搜尋欄位限制、索引與搜尋歷史記錄，並且提供一個用來蒐集選定文章的剪貼板。當您檢索符合查詢條件的項目，您可以藉由按鈕來找到使用相同字眼與可能包括同一主題的相關文章。
- **Nature**
提供關於如何撰寫論文的建議，包含Nature期刊對於論文撰寫的特定技巧及要求，例如：Nature期刊主編所認定相當重要的寫作風格及科技要點。長期擔任Nature期刊主編的 Maxine Clark，他個人有一個專屬的部落格，用來討論Nature期刊對於「作者與有抱負的作者」的相關事宜。
- **The Science and Development Network**
提供發展中國家的科學與技術新聞，其中包含一系列與科技論文寫作、申請研究補助及提交論文至科學期刊相關的簡短文章。
- **The NCBI Journal Browser**
提供幾乎任何種類期刊的全名、Medline縮寫與ISSN。當您在蒐集匯編參考文獻時，這個網站是十分有用的，因為它可以輕而易舉地搜尋到正確的期刊縮寫。

我希望這些工具對於您持續進行研究時是有所裨益的。祝您線上搜尋愉快！

如果您需要學術編修或翻譯的服務，請E-mail至editing@wallace.tw，同時也歡迎您瀏覽我們的網站www.editing.tw，或致電 (03) 579-5632。

--

若您不想再收到來自本公司的任何資訊請至[this link](#)進行退訂，本公司會立刻將您的信箱刪除！

華樂絲語文顧問有限公司
Wallace Editing
<http://editing.tw>
03-5795136
editing@wallace.tw